



559. 18. 11. 2010

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI SENATUL

Comisia pentru cultură, artă  
și mijloace de informare în masă

Nr. XXXI/132/10.11.2010

### R A P O R T

#### la Propunerea legislativă privind protejarea patrimoniului cultural imaterial

Cu adresa **L559** din **7 septembrie 2010**, Comisia pentru cultură, artă și mijloace de informare în masă a fost sesizată pentru dezbatere și întocmirea raportului la *Propunerea legislativă privind protejarea patrimoniului cultural imaterial* (inițiatori: Bașa Petru – senator PD-L; Diaconu Mircea – senator PNL; Dobra Nicolae – senator PD-L; Nicula Vasile Cosmin – senator PSD; Prunea Nicolae Dănuț – senator PSD; Adomniței Cristian Mihai – deputat PNL; Amet Aledin – deputat UDTTMR (minoritate); Axenie Carmen – deputat PD-L; Bărbulescu Daniel-Ionuț – deputat PD-L; Burnei Ion – deputat PSD; Farkas Anna-Lili – deputat UDMR; Giurgiu Mircia – deputat PD-L; Popa Octavian-Marius – deputat PNL; Sava Andrei-Valentin – deputat PD-L; Socaciu Victor – deputat PSD; Uioreanu Horea-Dorin – deputat PNL; Voicu Mădălin-Ştefan – deputat PSD).

Recunoscând importanța apariției Legii nr. 26/2008 privind protejarea patrimoniului cultural imaterial, în urma ratificării Convenției pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial (adoptată la Paris, la 17 octombrie 2003), inițiatorii constată anumite confuzii și inadecvări ale Legii 26/2008, dintre care cea mai importantă este confundarea elementelor patrimoniale cu o serie de manifestări sau expresii festiviste, în care elementul genuin este scos din contextul natural, prelucrat și exploatat abuziv. Pentru aceste motive, inițiatorii au considerat oportună o nouă lege care să reglementeze cadrul general pentru identificarea, documentarea, cercetarea, protejarea, conservarea, promovarea, transmiterea și revitalizarea elementelor patrimoniului cultural imaterial, caracteristică definitorie a

comunităților umane, ca factor al coeziunii sociale și al dezvoltării economice.

În Punctul său de vedere, dincolo de alte obiecții, legate de folosirea impropriă a unor termeni și de nerespectarea normelor de tehnică legislativă, Guvernul României arată că, potrivit Programului legislativ pentru 2010-2012, asumat de Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, în perioada imediat următoare urmează a fi definitivat Codul Patrimoniului Național, act normativ de ampliere, care are menirea de a unifica terminologiile aferente unei aceleiași realități juridice și de a armoniza legislația națională în domeniu cu cea europeană, protejarea patrimoniului cultural imaterial urmând să ocupe un capitol distinct în viitoarea lege. Având în vedere aceste considerente, Guvernul *nu susține* adoptarea propunerii legislative.

Propunerea legislativă a primit *aviz favorabil, cu observații și propuneri* din partea Consiliului Legislativ, aviz comunicat cu nr. 755/15.06.2010.

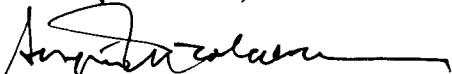
Cu adresa nr. XXX/352/28.09.2010, Comisia pentru administrație publică, organizarea teritoriului și protecția mediului a Senatului ne-a transmis *avizul negativ*.

Cu adresa nr. XIX/698/19.10.2010, Comisia juridică, de numiri, disciplină, imunități și validări a Senatului ne-a transmis *avizul negativ*.

Propunerea legislativă a fost dezbatută de membrii Comisiei pentru cultură pe parcursul a trei ședințe, în datele de 5 și 26 octombrie și 9 noiembrie a.c., în prezența d-lui deputat Horea-Dorin Uioreanu, din partea inițiatorilor, a d-nei acad. Sabina Ispas, președintele Comisiei naționale pentru salvagardarea patrimoniului imaterial și a reprezentanților Ministerului Culturii și Patrimoniului Național. Înținând cont de observațiile și propunerile cuprinse în avizul Consiliului Legislativ și de cele formulate de Ministerul Culturii, Comisia a adoptat o serie de amendamente la propunerea legislativă, amendamente cuprinse în anexa la prezentul raport. În urma dezbatelor, Comisia pentru cultură, artă și mijloace de informare în masă a hotărât, cu majoritatea voturilor senatorilor prezenți (4 voturi pentru și 2 voturi împotrivă), să adopte **raport de admitere, cu amendamente** și să înainteze plenului spre dezbatere *Propunerea legislativă privind protejarea patrimoniului cultural imaterial*.

În raport cu obiectul de reglementare, propunerea legislativă face parte din categoria legilor **ordinare**, urmând a fi dezbatută și adoptată de plenul Senatului cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României. Conform art. 75 alin. (1) din Constituția României, Camera Deputaților este Cameră decizională.

PREȘEDINTE,



Senator Sergiu Nicolaescu

SECRETAR,



Senator Radu F. Alexandru

## AMENDAMENTE ADMISE

**la Propunerea legislativă privind protejarea patrimoniului cultural imaterial**

Nr. crt.	Textul Propunerii legislative	Amendamente ale Comisiei
1.	<b>CAPITOLUL I</b> <b>Dispoziții generale</b>	- <i>nemodificat</i>
2.	<p><b>Art. 1.</b> – (1) Prezenta lege stabilește cadrul general necesar pentru identificarea, documentarea, cercetarea, protejarea, conservarea, promovarea, transmiterea și revitalizarea elementelor patrimoniului cultural imaterial, caracteristică definitorie a comunităților umane, ca factor de coeziune socială și de dezvoltare economică.</p> <p>(2) Prezenta lege vizează doar componentele genuine ale patrimoniului cultural imaterial, nu transpunerile în spectacol și/sau festival.</p> <p>(3) Prezenta lege nu poate fi folosită, în întregime sau în parte, de nicio persoană fizică ori juridică pentru a obține protecția unui element al patrimoniului cultural imaterial prin intermediul actelor normative care reglementează proprietatea <u>intellectuală</u> sau dreptul de autor.</p>	<p><b>La articolul 1, alineatul (3) al se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„(3) Prezenta lege nu poate fi folosită, în întregime sau în parte, de nicio persoană fizică ori juridică pentru a obține protecția unui element al patrimoniului cultural imaterial prin intermediul actelor normative care reglementează proprietatea <u>industrială</u> sau dreptul de autor.”</p>
3.	<p><b>Art. 2.</b> – În înțelesul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos se definesc după cum urmează:</p> <p>a) <i>patrimoniu cultural imaterial</i> – totalitatea practicilor, reprezentărilor, expresiilor, cunoștințelor, abilităților – împreună cu instrumentele, obiectele, artefactele, spațiile culturale asociate și timpul consacrat acestora – pe care comunitățile, grupurile sau, după</p>	

	<p>caz, indivizii le recunosc ca parte integrantă a patrimoniului lor cultural și sunt certificate de specialiștii în domeniile etnologice;</p> <p>b) <i>expresii culturale tradiționale</i> – forme de manifestare ale creativității umane cu exprimare materială, orală, sincretică; – forme de artă a cuvântului și expresii verbale tradiționale; – forme de exprimare muzicală și cinetică – dansuri, cântece, jocuri de copii și jocuri sportive;</p> <p>c) <u>structuri ale culturii tradiționale</u>: – ritualuri, sărbători, obiceiuri, credinte, etnoiatrie, cunoștințe despre natură și univers;</p> <p>d) <u>ocupări tradiționale</u>;</p> <p>e) <u>termeni tradiționali cu valoare documentară pentru identitatea comunităților</u>;</p> <p>f) <u>forme ale creației tradiționale în domeniul tehnic</u> – meșteșuguri și tehnologii;</p> <p>g) <u>Tezaur Uman Viu</u> – titlul onorific ce poate fi conferit acelor persoane care sunt recunoscute de către comunitate și certificate de specialiștii în domeniile etnologice drept creațoare și transmițătoare de elemente ale unui domeniu al patrimoniului cultural imaterial, în forma și cu mijloacele tradiționale nealterate;</p> <p>h) <u>zone intangibile</u> – areale în care elemente genuine ale patrimoniului cultural imaterial se păstrează în mod adecvat.</p>
4.	<p><b>Art. 3. – (1)</b> Patrimoniul cultural imaterial este transmis din generație în generație, recreat în permanență de comunități și grupuri umane, în interacțiune cu natura și istoria lor, conferindu-le acestora un sentiment de identitate și continuitate, contribuind în același timp la promovarea respectului față de diversitatea culturală și creativitatea umană.</p> <p>(2) <u>Interpreții</u>, păstrătorii și transmițătorii secvențelor patrimoniului cultural imaterial, nu au calitatea de autori ai elementelor-tip, ci de <u>performeri</u> ai unor variante personalizate.</p> <p>(3) Performerul unei variante personalizate are drept de proprietate viageră doar asupra acesteia.</p>

5.	<p><b>Art. 4.</b> – Principalele caracteristici ale patrimoniului cultural imaterial sunt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) caracterul anonim al originii creației;</li> <li>b) transmiterea cu precădere pe cale informală;</li> <li>c) păstrarea sa în special în cadrul familiei, grupului și/sau al comunității;</li> <li>d) delimitarea după următoarele criterii: teritorial, etnic, religios, vârstă, sex și socioprofesional;</li> <li>e) perceptia ca fiind intrinsec legat de grupurile și/sau comunitățile în care a fost creat, păstrat și transmis;</li> <li>f) realizarea, interpretarea ori crearea elementelor patrimoniului cultural imaterial în interiorul grupului și/sau al comunității, cu respectarea formelor și tehniciilor tradiționale.</li> </ul>	
6.		<p>După articolul 4 se introduce un nou articol, art. 4<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:</p> <p>„<b>Art. 4<sup>1</sup>.</b> - Patrimoniul cultural imaterial poate fi constituit din manifestări aparținând următoarelor domenii:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) tradiții și expresii verbale, având limbajul ca vector principal al expresiei culturale;</li> <li>b) artele spectacolului, având ca mijloace de expresie sunetul muzical și mișcarea corporală;</li> <li>c) practici sociale, ritualuri și evenimente festive, jocuri de copii și jocuri sportive tradiționale;</li> <li>d) cunoștințe și practici referitoare la natură și la univers;</li> <li>e) tehnici legate de meșteșuguri tradiționale.”</li> </ul>
7.	<p style="text-align: center;"><b>CAPITOLUL II</b> <b>Expresiile culturale tradiționale</b></p>	<p>- <i>nemodificat</i></p>
8.	<p><b>Art. 5.</b> – (1) Expresiile culturale tradiționale sunt rezultatul activității de creație a unei comunități umane cu caracteristici culturale coerente care permit delimitarea de alte comunități.</p> <p>(2) Expresiile culturale tradiționale cuprind:</p>	

	<p>a) creația exprimată în forme verbale – povestea, basmul, snoava, legenda, balada, lirica rituală și nerituală, teatrul popular, orația, descântecul, ghicitoarea, proverbul și altele asemenea;</p> <p>b) creația exprimată în forme nonverbale – melodia vocală, instrumentală sau vocal-instrumentală, dansul și altele asemenea;</p> <p>d) creația exprimată în forme materiale, denumite produse meșteșugărești – obiecte, instrumente, unelte și instalații – ori realizată în forme de expresie plastică și/sau grafică – desenul și modelul decorativ.</p> <p>(3) Expresiile culturale tradiționale pot fi exprimate și sub forma unor rețete, tehnici și tehnologii sau instrucțiuni de preparare ori pregătire a unor alimente, substanțe chimice, materiale de construcție, textile ori altele asemenea.</p>	<p><b>La articolul 5, alineatul (2) se completează cu o nouă literă, lit. c), cu următorul cuprins:</b></p> <p><u>„c) creația exprimată în forme imateriale sincretice: cântecul cu acompaniament instrumental, incantația și alte asemenea;”</u></p> <p><i>(Corectarea unei erori materiale)</i></p>
9.	<p><b>Art. 6. – (1)</b> În cazul în care pentru un domeniu al patrimoniului cultural imaterial sau pentru o ocupație din cadrul expresiilor culturale tradiționale există, în România, persoane percepute de comunitatea lor ca singurele capabile să realizeze acele expresii culturale în forma și cu mijloacele tradiționale nealterate, acele persoane primesc titlul de <i>Tezaur Uman Viu</i>.</p> <p>(2) Titlul de <i>Tezaur Uman Viu</i> este viager și se acordă de către <u>Comisia națională</u> pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial.</p> <p><b>(3) Titlul de Tezaur Uman Viu poate fi retras de către Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial în cazul în care se constată că persoana deținătoare nu mai îndeplinește criteriile în baza cărora i-a fost acordat.</b></p>	<p><b>La articolul 6, alineatele (1) și (2) se modifică și vor avea următorul cuprins:</b></p> <p><u>„Art. 6. – (1)</u> În cazul în care pentru un domeniu al patrimoniului cultural imaterial sau pentru o ocupație din cadrul expresiilor culturale tradiționale există, în România, persoane percepute de comunitatea lor ca singurele capabile să realizeze acele expresii culturale în forma și cu mijloacele tradiționale nealterate, acele persoane primesc titlul de <i>Tezaur uman viu</i>.</p> <p>(2) Titlul de <i>Tezaur uman viu</i> este viager și se acordă <u>sau poate fi retras</u> de către <u>Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, la propunerea Comisiei naționale</u> pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial.”</p> <p><b>La articolul 6, alineatul (3) se elimină.</b></p>

<p>10.</p>	<p><b>Art. 7. – Statul român, prin <u>Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, ca și prin toate celelalte instituții cu atribuții în domeniile patrimoniului imaterial, are următoarele obligații și responsabilități:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) să protejeze, să conserve și să promoveze patrimoniul cultural imaterial de pe teritoriul național, în toate formele sale de exprimare și manifestare, fără nicio discriminare;</li> <li>b) să elaboreze strategii de conservare și, după caz, de salvagardare a elementelor patrimoniului cultural imaterial;</li> <li>c) să sprijine instituțiile, organismele, persoanele cu competențe în domeniile patrimoniului cultural imaterial, precum și comunitățile și indivizii care păstrează elemente patrimoniale;</li> <li>d) să încurajeze constituirea, la nivel local și/sau zonal, a unor comisii consultative, de expertiză, care să sprijine autoritățile în implementarea strategiilor, măsurilor și programelor pentru protejarea și conservarea patrimoniului cultural imaterial;</li> <li>e) să sprijine inițiativele, proiectele, programele de cercetare, protejare și conservare a patrimoniului cultural imaterial, de identificare și promovare a păstrătorilor, transmițătorilor și creatorilor reprezentativi, realizate de institute de specialitate, instituții și organisme cu atribuții în domeniu;</li> <li>f) să medieze și să încurajeze colaborarea dintre specialiști, instituții cu atribuții în domeniu – indiferent de subordonare – și păstrătorii de elemente aparținând patrimoniului cultural imaterial;</li> <li>g) să asigure strategiile și mijloacele financiare necesare dezvoltării cercetării fundamentale în toate domeniile de exprimare a patrimoniului cultural imaterial, în colaborare cu alte instituții și organisme cu atribuții în domeniu;</li> <li>h) să creeze condiții adecvate de protejare, conservare, transmitere și promovare a elementelor patrimoniului imaterial la nivel național și internațional;</li> <li>i) să inițieze și să încheie acorduri, protocoale sau alte forme de colaborare între Ministerul Culturii și Patrimoniului Național și</li> </ul>	<p><b>La articolul 7, partea dispozitivă se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p><b>„Art. 7. – Statul român, prin <u>autoritățile și instituțiile centrale și locale</u> cu atribuții în domeniile patrimoniului imaterial, are următoarele obligații și responsabilități.”</b></p>
------------	---	--

	<p>ministere de resort din alte state în care există comunități de vorbitori ai limbii române și ai dialectelor acesteia, în scopul cercetării și protejării patrimoniului cultural imaterial;</p> <p>j) să protejeze elementele de patrimoniu cultural imaterial împotriva oricăror exploatari abuzive – ideologice, comerciale, publicitare sau de altă natură – menite să distorsioneze caracteristicile fundamentale ale acestora, să le persifleze, parodieze, să le devalorizeze;</p> <p><u>k) să protejeze elementele de patrimoniu cultural imaterial împotriva pirateriei sau a oricărui alt tip de prejudiciu;</u></p> <p>l) să inițieze încheierea de acorduri, protocoale sau alte forme de colaborare între Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, institutele de cercetare cu atribuții în domeniul patrimoniului cultural imaterial și cu alte instituții ale statului, în scopul asigurării educației pentru patrimoniul cultural imaterial;</p> <p>m) să recunoască drept reprezentative pentru patrimoniul cultural imaterial din România elementele inventariate sub formă de Repertoriu de către Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial;</p> <p>n) să sprijine protejarea, conservarea și promovarea patrimoniului cultural imaterial <i>in situ</i>, prin delimitarea și declararea zonelor <u>intangibile definite la Art. 2 lit. h.</u></p>	<p><b>La articolul 7, litera k) se elimină.</b></p> <p><b>La articolul 7, litera n) se modifică și va avea următorul cuprins:</b>          „n) să sprijine protejarea, conservarea și promovarea patrimoniului cultural imaterial <i>in situ</i>, prin delimitarea și declararea zonelor <u>protejate definite la art. 2 lit. h.</u>”</p>
11.	<b>CAPITOLUL III</b> <b>Măsuri de protejare a patrimoniului cultural imaterial</b>	- <i>nemodificat</i>
12.	<p><b>Art. 8. – (1)</b> Identificarea și conservarea manifestărilor de viață culturală tradițională a comunităților – reprezentând un demers științific sistematic, coordonat de către specialiști în domeniile patrimoniului cultural imaterial – se face prin adoptarea următoarelor măsuri:</p> <p>a) elaborarea de strategii și programe de salvagardare a elementelor patrimoniului cultural imaterial;</p> <p>b) stabilirea de criterii de identificare și evaluare, standarde și</p>	- <i>nemodificat</i>

	metodologii de conservare, precum și mijloace de promovare a elementelor de patrimoniu imaterial.	
13.	<p><b>Art. 9.</b> – Măsurile de protejare a patrimoniului cultural imaterial prevăzute de prezenta lege nu se aplică:</p> <p>a) rezultatelor înșuririi abuzive a creației muzicale folclorice, prin care specimene reprezentative au fost preluate, prelucrate, introduse în circuitul muzicii populare de consum și depersonalizate;</p> <p>b) creațiilor înregistrate pe diverse suporturi, multiplicate și exploataate abuziv prin mass-media, deformând sensul și/sau expresiile originale ale elementelor patrimoniului cultural imaterial;</p> <p>c) produselor care au ca sursă de inspirație motive emblematicе aparținând patrimoniului imaterial național.</p>	- <i>nemodificat</i>
14.	<p><b>Art. 10.</b> – În termen de 120 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi, Ministerul Culturii și Patrimoniului Național elaborează Programul național de protejare a patrimoniului cultural imaterial, care se aprobă prin ordin al <u>Ministrului</u>.</p>	<b>Articolul 10 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> <p>„Art. 10. – În termen de 120 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi, Ministerul Culturii și Patrimoniului Național elaborează Programul național de protejare a patrimoniului cultural imaterial, care se aprobă prin ordin al <u>ministrului culturii și patrimoniului național</u>.”</p>
15.	<p style="text-align: center;"><b>CAPITOLUL IV</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Instituții și organisme cu atribuții în domeniul patrimoniului cultural imaterial</b></p>	- <i>nemodificat</i>
16.	<p><b>Art. 11.</b> – Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial, <u>structură</u> fără personalitate juridică, <u>de pe lângă Ministerul Culturii și Patrimoniului Național</u>, <u>aflată sub autoritatea forurilor tutelare</u> are atribuții de coordonare a activităților de protejare și promovare a patrimoniului cultural imaterial, desfășurate în baza politicilor culturale ale Ministerului.</p>	<b>Articolul 11 se modifică și va avea următorul cuprins:</b> <p>„Art. 11. – Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial, <u>denumită în continuare Comisia</u>, este un organism <u>științific de specialitate</u>, fără personalitate juridică, <u>cu rol consultativ</u> în domeniul protejării patrimoniului cultural imaterial, care <u>funcționează pe lângă Ministerul Culturii și Patrimoniului Național</u>.”</p>

17.	<p><b>Art. 12.</b> – Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial elaborează Programul național de salvagardare și promovare a patrimoniului cultural imaterial, în vederea aprobării de către Ministerului Culturii și Patrimoniului Național.</p>	<p><b>Articolul 12 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„<b>Art. 12. – Comisia are următoarele atribuții:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) elaborează Programul național de salvagardare și promovare a patrimoniului cultural imaterial, în vederea aprobării de către Ministerului Culturii și Patrimoniului Național;</li> <li>b) stabilește criteriile necesare inventarierii patrimoniului cultural imaterial de pe teritoriul României;</li> <li>c) elaborează Repertoriul patrimoniului cultural imaterial de pe teritoriul României;</li> <li>d) propune Ministerului Culturii și Patrimoniului Național normele și Regulamentul pentru declararea zonelor protejate, aprobate prin ordin al ministrului culturii și patrimoniului național;</li> <li>e) propune Ministerului Culturii și Patrimoniului Național acordarea sau retragerea titlului de <i>Tezaur uman viu</i>;</li> <li>f) analizează și propune Ministerului Culturii și Patrimoniului Național dosarele de candidatură a României pe Listele UNESCO de patrimoniu cultural imaterial al umanității, potrivit legislației în vigoare.”</li> </ul>
18.	<p><b>Art. 13.</b> – (1) Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial stabilește criteriile necesare inventarierii patrimoniului cultural imaterial de pe teritoriul României;</p> <p>(2) Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial semnalează Ministerului Culturii și Patrimoniului Național orice modificare pe care o consideră necesară, referitoare la conținutul Repertoriului de patrimoniu cultural imaterial.</p>	<p><b>Articolul 13 se elimină.</b></p>
19.	<p><b>Art. 14.</b> – Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial propune și pregătește, în colaborare cu Ministerul Culturii și Patrimoniului Național, precum și cu alte instituții, organisme și specialiști cu atribuții în domeniu, din țară și din străinătate, dosarele de candidatură a României pe Listele UNESCO de patrimoniu cultural imaterial al umanității, potrivit legislației în</p>	<p><b>Articolul 14 se elimină.</b></p>

	<u>vigoare.</u>	
20.	<p><b>Art. 15.</b> – (1) Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial elaborează Repertoriul patrimoniului cultural imaterial de pe teritoriul României;</p> <p>(2) Repertoriul reprezintă inventarierea elementelor de patrimoniu imaterial și structurarea lor pe criterii stabilite de către Comisie;</p> <p>(3) Repertoriul patrimoniului cultural imaterial va fi modificat, completat sau actualizat, ori de câte ori Comisia va găsi acest lucru necesar;</p> <p>(4) La elaborarea, modificarea, completarea sau actualizarea criteriilor și a conținutului Repertoriului patrimoniului cultural imaterial, Comisia poate colabora cu orice persoană, instituție sau organism, în condițiile prevăzute de lege;</p> <p>(5) Repertoriul patrimoniului cultural imaterial va fi publicat pe suport de hârtie și, după caz, electronic, în scopul diseminării lui către instituții cu atribuții în domeniu (mediu academic și universitar, muzeu de profil, centre culturale județene, așezăminte culturale), precum și către organismele internaționale, sau orice alte instituții și organisme competente.</p> <p>(6) Repertoriul va fi publicat pe site-ul Ministerului Culturii și Patrimoniului Național.</p>	<p><b>Articolul 15 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 15. – (1) Repertoriul patrimoniului cultural imaterial de pe teritoriul României reprezintă inventarierea elementelor de patrimoniu imaterial și structurarea lor pe criterii stabilite de către Comisie.</p> <p>(2) Repertoriul patrimoniului cultural imaterial va fi modificat, completat sau actualizat, ori de câte ori Comisia va considera necesar.</p> <p>(3) La elaborarea, modificarea, completarea sau actualizarea criteriilor și a conținutului Repertoriului patrimoniului cultural imaterial, Comisia poate colabora cu orice persoană, instituție sau organism, în condițiile prevăzute de lege.</p> <p>(4) Repertoriul patrimoniului cultural imaterial va fi publicat pe suport de hârtie și, după caz, electronic, în scopul diseminării lui către instituții cu atribuții în domeniu (mediu academic și universitar, muzeu de profil, centre culturale județene, așezăminte culturale), precum și către organismele internaționale, sau orice alte instituții și organisme competente.</p> <p>(5) Repertoriul va fi publicat pe site-ul Ministerului Culturii și Patrimoniului Național.”</p>
21.	<p><b>Art. 16.</b> – (1) Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial stabilește normele și Regulamentul pentru declararea zonelor intangibile definite la Art. 2 lit. h).</p> <p>(2) Comisia națională pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial poate colabora cu orice persoană, instituție sau organism,</p>	<b>Articolul 16 se elimină.</b>

	<u>din țară sau din străinătate, în vederea stabilirii criteriilor și Regulamentului prevăzute la alin. (1).</u>	
22.	<u><b>Art. 17.</b> – Normele și Regulamentul prevăzute la Art. 16 alin. (1) se aprobă prin Ordin al Ministrului Culturii și Patrimoniului Național.</u>	<b>Articolul 17 se elimină.</b>
23.	<p><u><b>Art. 18.</b> – (1) Componenta Comisiei naționale pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial se stabilește prin ordin al Ministrului Culturii și Patrimoniului Național.</u></p> <p>(2) Comisia are un număr impar de membri, dintre care unul este președinte.</p> <p>(3) Durata mandatului membrilor Comisiei este de 5 ani.</p> <p>(4) <u>După expirarea mandatului Comisiei, membrii acesteia pot fi renumiți pentru cel mult încă un mandat succesiv având aceeași durată.</u></p> <p>(5) <u>Numirea și, respectiv, revocarea membrilor Comisiei, se face de către Ministrul Culturii, și Patrimoniului Național, în condițiile legii.</u></p>	<p><b>Articolul 18 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p><u>„Art. 18. – (1) Comisia este formată din specialiști în domeniile patrimoniului cultural imaterial, care desfășoară activități de cercetare, conservare, promovare și salvagardare a patrimoniului cultural imaterial, numiți prin ordin al ministrului culturii și patrimoniului național.</u></p> <p>(2) <u>Comisia</u> are un număr impar de membri, dintre care unul este președinte.</p> <p>(3) Durata mandatului membrilor <u>Comisiei</u> este de 5 ani.</p> <p>(4) <u>Mandatul poate fi înnoit o singură dată.”</u></p>
24.	<p><u><b>Art. 19.</b> – (1) Organizarea, funcționarea și atribuțiile Comisiei naționale pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial se stabilesc prin ordin al Ministrului Culturii și Patrimoniului Național, în conformitate cu prevederile prezentei legi.</u></p> <p>(2) Membrii Comisiei <u>naționale pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial vor primi o indemnizație pentru fiecare ședință ordinară, reprezentând 20% din indemnizația lunară a unui Secretar de stat.</u></p>	<p><b>Articolul 19 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p><u>„Art. 19. – (1) Organizarea și funcționarea Comisiei se stabilesc prin regulament, aprobat prin ordin al ministrului culturii și patrimoniului național, în conformitate cu prevederile prezentei legi.</u></p> <p>(2) Membrii <u>Comisiei</u> <u>primesc indemnizații, în conformitate cu legislația în vigoare.”</u></p>
25.		<b>După articolul 19 se introduc două noi articole, art. 19<sup>1</sup> și art.</b>

**19<sup>2</sup>, cu următorul cuprins:**

„Art. 19<sup>1</sup>. – În domeniul patrimoniului cultural imaterial Ministerul Culturii și Patrimoniului Național îndeplinește următoarele atribuții specifice:

- a) elaborează politici și strategii în domeniu;
- b) coordonează, la nivel național, activitățile instituțiilor publice cu atribuții în domeniul patrimoniului cultural imaterial;
- c) sprijină finanțar instituțiile cu atribuții în activitățile de identificare, conservare, protejare și punere în valoare a elementelor ce alcătuiesc patrimoniul cultural imaterial;
- d) susține promovarea elementelor patrimoniului cultural imaterial românesc în comunitățile românești de peste hotare;
- e) sprijină instituțiile cu atribuții în implementarea strategiilor de salvagardare a elementelor patrimoniului cultural imaterial.

Art. 19<sup>2</sup>. – Centrul Național pentru Conservarea și Promovarea Culturii Traditionale, instituție cu personalitate juridică aflată în subordinea Ministerului Culturii și Patrimoniului Național, îndeplinește următoarele atribuții în domeniu:

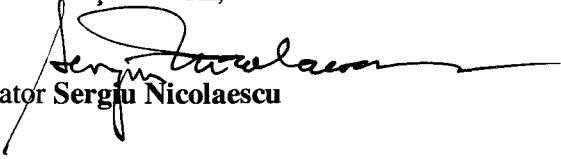
- a) inițiază și derulează proiecte și programe privind activități de conservare, protejare, punere în valoare și promovare a patrimoniului cultural imaterial de pe teritoriul României;
- b) susține, inclusiv finanțar, proiectele, programele și activitățile de cercetare, conservare, protejare și promovare a patrimoniului cultural imaterial de pe teritoriul României, inițiate de persoane fizice sau juridice de drept public ori privat, în conformitate cu strategiile și politicile Ministerului Culturii și Patrimoniului Național;
- c) coordonează metodologic activitatea asezămintelor culturale în domeniul patrimoniului cultural imaterial;
- d) colaborează cu instituții specializate în vederea realizării programelor și activităților de cercetare;
- e) realizează programe-cadru de educație permanentă în domeniul expresiilor culturale traditionale;

		f) editează și difuzează, pe orice suport material, cărți și alte publicații din domeniul patrimoniului cultural imaterial, cu acordul Ministerului Culturii și Patrimoniului Național.”
26.	<b>Art. 20.</b> – În instituțiile specializate în domeniul patrimoniului cultural imaterial se organizează arhive neconvenționale de folclor, în care sunt colecționate, inventariate și conservate cele mai importante piese din domeniu, prin fixare pe orice fel de suport material.	- <i>nemodificat</i>
27.	<b>Art. 21.</b> – În vederea organizării evidenței științifice specifice, instituțiile ce au în administrare arhive neconvenționale au următoarele obligații: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) să respecte criteriile științifice naționale și internaționale de apreciere a valorii și de alcătuire a documentelor de patrimoniu cultural imaterial;</li> <li>b) să alcătuiască întregul sistem de cartoteci și de fișe solicitat de metoda științifică prin care s-a operat pentru identificarea fiecărui element al patrimoniului cultural imaterial;</li> <li>c) să asigure condiții optime de conservare și de protejare a fiecărui document purtător al unui element de patrimoniu cultural imaterial, pentru evitarea degradării fizice și a utilizării frauduloase;</li> <li>d) să elaboreze și să pună în aplicare programe periodice pentru cercetarea stadiului în care se află elementele aparținând patrimoniului cultural imaterial;</li> <li>e) să publice lucrări științifice privind rezultatele studiilor fundamentale din domeniu;</li> <li>f) să sprijine proiectele care stimulează interesul tinerilor pentru domeniul patrimoniului cultural imaterial.</li> </ul>	- <i>nemodificat</i>
28.	<b>Art. 22.</b> – Așezările culturale din subordinea Ministerului Culturii și Patrimoniului Național, precum și celelalte tipuri de așezăminte culturale de la nivel județean și local sunt factori importanți de implementare a strategiei naționale pentru patrimoniul	- <i>nemodificat</i>

	<p>cultural imaterial și îndeplinește următoarele atribuții în domeniu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) încurajează programele și proiectele care au drept scop protejarea, conservarea și promovarea patrimoniului cultural imaterial <i>in situ</i>;</li> <li>b) colaborează constant cu persoanele și comunitățile păstrătoare ale elementelor de patrimoniu imaterial în scopul protejării de exploatarilor abuzive de orice fel;</li> <li>c) colaborează între ele în domeniul patrimoniului cultural imaterial, în limitele specifice de competență, prin elaborarea, după caz, de proiecte comune, de consultări reciproce, prin organizarea de întâlniri între specialiști și altele asemenea;</li> <li>d) pot iniția și elabora, în funcție de specificul fiecărui, proiecte și programe de conservare și punere în valoare a elementelor de patrimoniu cultural imaterial la nivel național și/sau internațional.</li> </ul>	
29.	<b><u>CAPITOLUL V</u></b> <b><u>Dispozitii tranzitorii si finale</u></b>	- se elimină
30.	<u><b>Art. 23. – Încălcarea dispozitiilor prezentei legi atrage, după caz, răspunderea civilă, administrativă, materială, disciplinară, contravențională sau penală.</b></u>	Articolul 23 se elimină.
31.	<u><b>Art. 24. – Constituie încălcare a prezentei legi deformarea constantă a sensurilor de bază ale elementelor de patrimoniu imaterial făcută în scop de câștig material sau de inducere a unor tendințe ideologice.</b></u>	Articolul 24 se elimină.
32.	<u><b>Art. 25. – În termen de 90 de zile de la publicarea prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Ministerul Culturii și Patrimoniului Național va emite, cu avizul Comisiei naționale pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial:</b></u> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Normele de protejare ale patrimoniului imaterial;</li> <li>b) Normele privind contravențiile și infracțiunile.</li> </ul>	Articolul 25 se elimină.

<p>33.</p> <p><b>Art. 26.</b> – Pe data intrării în vigoare a prezentei legi, <u>legea nr. 26 din 29 februarie 2008</u> privind protejarea patrimoniului cultural imaterial, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 168 din 5 martie 2008, se abrogă.</p>	<p><b>Articolul 26 se modifică și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„<b>Art. 26.</b> – Pe data intrării în vigoare a prezentei legi, Legea nr. 26/2008 privind protejarea patrimoniului cultural imaterial, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 168 din 5 martie 2008, se abrogă.”</p>
--	--

PREȘEDINTE,



Senator Sergiu Nicolaescu

SECRETAR,



Senator Radu F. Alexandru